

*Informatie en toestemmingsverklaring
voor een*

***epidurale corticosteroiden
injectie in lage rug of hals***

pijnkliniek





WIP Benelux sectie

Mevrouw, mijnheer,

U werd naar het pijncentrum verwezen omdat u een hevige uitstralende pijn ervaart met onvoldoende effect van pijnstillers.

Uw pijn ontstaat typisch ter hoogte van de wervelkolom. U voelt uitstraling of tintelingen in een arm of been. De pijnklachten zijn een gevolg van een ontsteking van zenuwen in de epidurale ruimte. Dit kan voorkomen door een hernia, een vernauwing of door een combinatie van deze oorzaken. De pijnarts stelt u een epidurale infiltratie voor.

Alvorens over te gaan tot de behandeling wordt u gevraagd om onderstaande informatie door te nemen en wanneer u nog vragen heeft deze met de pijnarts te bespreken. U zal eveneens gevraagd worden om uw toestemming tot het uitvoeren van deze infiltratie schriftelijk te bevestigen.

Wat zijn de toekomstperspectieven bij een uitstralende pijn ?

Normaal vermindert de uitstralende pijn spontaan, een hernia geneest meestal. Toch blijven veel patiënten in wisselende mate rug- of nekklachten behouden. De uitstralende pijn verdwijnt vaak, maar eventuele gevoelsstoornissen, reflexverschillen en krachtverlies kunnen geruime tijd tot zelfs levenslang aanwezig blijven, zowel na een conservatieve behandeling als na een rug- of nekoperatie.

Indien uw klachten gepaard gaan met een ernstige vorm van krachtsverlies in armen of benen, urineverlies en/of uitplasproblemen is het aan te raden dit onmiddellijk te melden aan uw arts of spoedgevallen te contacteren. U kan aan uw arts bijkomende informatie vragen in verband met een lage rughernia of hoe de procedure juist verloopt.

Wat is een epidurale infiltratie?

Een epidurale infiltratie is een inspuiting met een lokaal verdovingsmiddel en een ontstekingswerend geneesmiddel (corticosteroid) ter hoogte van de epidurale ruimte. Dit is de ruimte rond het ruggenmerg en de zenuwen die omsloten worden door de wervelkolom. De behandeling kan plaatsvinden ter hoogte van de nek, borstwervel-kolom of de lage rug, afhankelijk van het uitstralingspatroon van de pijn. Het doel is de ontsteking van een zenuw aan te pakken, waardoor de pijn sneller zal verminderen en u terug meer actief kan zijn.

Wat zijn de resultaten van een epidurale corticosteroiden injectie ?

Voor de eerste maanden kan een epidurale cortisone injectie effectief zijn. Het is dus bewezen dat deze behandeling sneller uw pijn kan verminderen in afwachting van een natuurlijke genezing. Dit geldt echter niet voor iedereen. Soms kan de pijn zelfs toenemen. Indien dit niet snel verbetert, dan is het raadzaam om geen 2^{de} behandeling te krijgen.

Wat zijn de risico's van epidurale corticosteroïden injecties?

Er zijn mensen die allergisch kunnen reageren op bv. ontsmetting, lokale verdoving of het contrastmiddel. Geef daarom zeker aan als u een gekende overgevoeligheid heeft.

De medicatie bestaat verder uit een synthetisch corticosteroïd, verwant aan een cortisone die door het lichaam zelf wordt aangemaakt en die verschillende effecten kan hebben op het lichaam. Dit product kan het botverlies versnellen, de bijnier werking onderdrukken, door een verlaagde weerstand u gevoeliger maken voor een infectie of tijdelijk (2 tot maximaal 6 dagen) uw bloedsuiker verhogen.

Als u diabetes heeft moet u hier rekening mee houden.

Er kan een tijdelijke pijntoename zijn, gevoelloosheid, bloeddrukval of daling van hartslag, aanhoudende hik of hoofdpijn.

Soms wordt een tussenwervelschijf aangeprikt, wat normaal geen gevolgen heeft, toch is het mogelijk dat de arts besluit om antibiotica toe te dienen om een infectie te voorkomen. Hoofdpijn kan ontstaan door het aanprikken van het vlies rond het ruggenmerg. In sommige gevallen wordt hiervoor opnieuw een epidurale inspuiting verricht, maar ditmaal met uw eigen bloed om het lek te stoppen.

Bij injecties in de nek werden volgende bijwerkingen gemeld: nekpijn, roodheid in het aangezicht, misselijkheid en overgeven, koorts de nacht na de injectie, ademhalingsproblemen en slaperigheid. Hoofdpijn kan eveneens veroorzaakt worden door een luchtbel in de hersenen.

Zeer zeldzaam treden ernstige bijwerkingen op zoals een zenuw- of ruggenmergbeschadiging, blindheid, hersen- of ruggenmerginfarct, incontinentie of verlamming. Er kan een bloeding optreden, die meestal kan vermeden worden indien u de voorzorgsmaatregelen omtrent het gebruik van bloedverdunners in acht neemt. Ernstige complicaties en infecties na een epidurale infiltraties kunnen zelfs een fatale afloop kennen.

De arts en de verpleegkundigen zullen continu met u communiceren, het is belangrijk dat u onmiddellijk meldt wanneer u een abnormaal gevoel heeft.

Wat te verwachten betreffende pijn?

Als na enkele uren de plaatselijke verdoving uitgewerkt is, kan uw pijn opnieuw toenemen. U mag hiervoor gerust een pijnstillert nemen. Na enkele dagen begint de medicatie te werken, met een te beoordelen resultaat na 1 à 2 weken. Omdat een ontsteking van de epidurale zenuwen door een hernia of vernauwing dikwijls hardnekkig is, komt frequent de pijn terug na verloop van tijd. Vaak worden daarom epidurale infiltraties herhaald, steeds met tussenpozen van minstens 2 weken. Door een bijkomende behandeling stabiliseert de reeds bereikte verbetering of neemt deze nog toe. Indien snel na de eerste behandeling(en) uw pijn sterk vermindert, hoeft u geen extra behandeling te krijgen.

Alternatieven

Wanneer u, om welke reden ook, beslist af te zien van de geplande epidurale infiltratie, raden wij u een eventuele combinatie van medicatie en kinesitherapie aan als alternatieve behandeling.

Indien geen verbetering van uw klachten bekomen wordt door medicatie, kinesitherapie of epidurale inspuitingen, kan soms een heelkundige ingreep ter hoogte van de wervelkolom voorgesteld worden.

Tot slot

Indien u nog vragen heeft over de procedure of de informatie die u zopas heeft gekregen, aarzel niet om uw arts of verpleging om meer uitleg te vragen.

patiëntenlever

Ik, ondergetekende, bevestig

Ik werd door mijn behandelende arts ingelicht dat volgende behandeling
.....
wenselijk of nodig is.

Mijn behandelende arts mij heeft mij in verstaanbare taal geïnformeerd over:

- mijn huidige medische toestand
- het doel, de aard en eventuele dringendheid van de voorgestelde behandeling
- de naam van de persoon die de behandeling uitvoert
- mogelijke voor-en nadelen en verwickelingen (een lijst van mogelijke ongewenste neveneffecten of complicaties is nooit eindig)
- mogelijke alternatieven
- kans van slagen
- mogelijke problemen met betrekking tot het herstel
- mogelijke gevolgen wanneer er geen behandeling plaatsvindt
- duur en frequentie van de nazorg
- mijn recht om de behandeling niet te laten doorgaan.

Ik had voldoende gelegenheid om alle nog openstaande vragen te stellen; mijn vragen werden naar mijn voldoening beantwoord;

Ik erken over alle informatie te beschikken die ik wenselijk acht om in vrijheid een weloverwogen beslissing te nemen;

Ik ben bereid om mij aan de aanwijzingen van de behandelende arts te houden om de behandeling en het herstel zo gunstig mogelijk te laten verlopen;

○ Ik realiseer mij dat ondanks de grootste voorzorg en de inspanning van de behandelende artsen en van het verpleegkundig team en mijzelf, geen absolute garantie op succes kan worden geboden. Dit houdt in dat er geen resultaatsverbintenis is;

○ Ik realiseer mij dat de nadelen en complicaties die de behandelende arts met mij overliep een selectie zijn van de meest relevante (naar ernst en voorkomen). Dit betekent dat, ondanks de beste zorgen, ook andere nadelen of verwikkelingen zouden kunnen optreden;

○ Ik geef, ingeval van dringende medische noodzaak, toestemming om andere medische verrichtingen uit te voeren dan de geplande ingreep of behandeling.

Conclusie

In te vullen door de patiënt

Ik geef hierbij de toelating aan de behandelende arts om de ingreep of behandelingen en de onderzoeken die hij/zij hiervoor nodig achtte laten verrichten.

Voornaam en naam van de patiënt (in voorkomend geval de naam en handtekening van de wettelijke vertegenwoordiger van de patiënt)

.....

Datum:

Handtekening:

In te vullen door de behandelende arts

Ik bevestig dat de patiënt (of wettelijke vertegenwoordiger van de patiënt) voldoende geïnformeerd is over de ingreep of behandelingen en ik meen dat de patiënt de noodzaak, het verloop en mogelijke risico's begrijpt.

0 dr. R. Bruyndonckx

0 dr. A. Callewaert

0 dr. J. Pauwels

0 dr. N. Van Langenhove

0 dr. J. Vandermeulen

Datum:

Handtekening: